



## GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

### Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) Social Services and Well-being (Wales) Bill

#### Cyfnod Adrodd ar 18 Mawrth 2014 Report Stage on 18 March 2014

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu gwaredu. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

#### **1. Egwyddorion statudol**

##### **Statutory principles**

106

#### **2. Technegol**

##### **Technical**

11, 22, 23, 24, 25, 43, 52, 55, 56, 57, 58, 97, 60, 63, 64, 65, 66, 69, 70, 83, 84, 85, 87, 91, 10

**3. Egwyddorion a Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig**

**UN Principles and Convention**

7, 8, 9

**4. Asesiad o'r camau sydd angen eu cymryd i ddarparu gwasanaethau mewn ieithoedd heblaw Saesneg**

**Assessment of actions required to provide services in languages other than English**

1\*, 1A\*

**5. Gofal a chymorth yn y cartref**

**Care and support in the home**

108, 114

**6. Darparu gwybodaeth, cyngor a chynhorthwy hygyrch**

**Provision of accessible information, advice and assistance**

101

**7. Gwrthod asesiad o anghenion**

**Refusal of a needs assessment**

12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

**8. Cyfuno asesiadau o anghenion ac asesiadau eraill**

**Combining needs assessments and other assessments**

19, 20, 21

**9. Rheolidau ynghylch asesu**

**Regulations about assessments**

113

**10. Dyfarnu cymhwysra**

**Determination of eligibility**

109

**11. Contractau dim oriau**

**Zero hours contracts**

102, 103, 105

**12. Dyletswydd i ddiwallu anghenion cymorth gofalwyr**

**Duty to meet carers' support needs**

26, 27, 28, 29, 30, 50

**13. Taliadau uniongyrchol**

**Direct payments**

31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42

**14. Gwarchod eiddo personau y gofelir amdanynt i ffwrdd o'u cartrefi**

**Protecting property of persons being cared for away from home**

44, 45, 46, 47, 48, 49

**15. Cytundebau ar daliadau gohiriedig ac adennill costau**

**Deferred payment agreements and recovery of charges**

51, 53

**16. Trosglwyddo asedau i osgoi ffioedd**

**Transfer of assets to avoid charges**

54

**17. Apelio yn erbyn penderfyniadau awdurdod lleol**

**Appeals against decisions taken by the local authority**

110, 111, 107

**18. Hyrwyddo a chynnal cyswllt rhwng plentyn a theulu**

**Promotion and maintenance of contact between child and family**

59

**19. Trefniadau byw ôl-18**

**Post-18 living arrangements**

2, 3, 4

**20. Cymorth ar gyfer pobl ifanc categori 4**

**Support for category 4 young people**

61

**21. Trefniadau i helpu plant i fyw y tu allan i Loegr a Chymru**  
**Arrangements to assist children to live outside England and Wales**  
62

**22. Swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol**  
**Social services functions**  
98, 99, 100

**23. Dehongli carchar a charchar sydd wedi ei contractio allan at ddibenion adran 156**  
**Interpretation of prison and contracted out prison for the purposes of section 156**  
67, 94

**24. Diffiniad o lesiant at ddibenion Deddf Plant 2004**  
**Definition of well-being for the purposes of the Children Act 2004**  
68

**25. Gwasanaethau mabwysiadu**  
**Adoption services**  
112, 6

**26. Dyletswyddau awdurdod lleol mewn perthynas â'r rhai sy'n gadael gofal sydd mewn carchar, llety cadw ieuenctid neu lety mechnïaeth etc**  
**Local authority duties in relation to care leavers who are in prison, youth detention accommodation or bail accommodation etc**  
71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82

**27. Methiant darparwr**  
**Provider failure**  
86, 88, 89, 90

**28. Adolgyiad o'r Deddf**  
**Review of the Act**  
118, 119, 115, 116

**29. Adolygiad o'r galw yn y dyfodol am ofal iechyd a chymdeithasol**

**Review of future demand for social care and health care**

120, 117

**30. Dehongli cyffredinol a mynegai o ymadroddion a ddiffiniwyd**

**General interpretation and index of defined expressions**

92, 93, 96, 95

\*Grwp 4 / Group 4:

Bydd y gwelliannau hyn yn cael eu gwaredu yn y drefn –

These amendments will be disposed of in the order – 1A, 1

(Gwelliant 1 yw'r prif welliant yn y grŵp) (Amendment 1 is the lead amendment in the group).